

F. Scott Fitzgerald
Der letzte Kuss

Erzählungen

Herausgegeben von Silvia Zanovello

Aus dem Amerikanischen

von Christa Hotz, Renate Orth-Guttmann,

Harry Rowohlt, Alexander Schmitz,

Walter Schürenberg und Melanie Walz

Mit einem Nachwort von Verena Lueken

Diogenes

Inhalt

- Sieh nur, der arme Pfau! 9
›*Lo, the Poor Peacock!*‹, deutsch von Christa Hotz
und Alexander Schmitz
- Die intimen Fremden 41
›*The Intimate Strangers*‹, deutsch von Christa Hotz
und Alexander Schmitz
- Das Bild im Herzen 78
›*Image on the Heart*‹, deutsch von Melanie Walz
- Einfach süß 110
›*Too Cute for Words*‹, deutsch von Melanie Walz
- Nachmittag eines Schriftstellers 139
›*Afternoon of an Author*‹, deutsch von Melanie Walz
- Die Mutter eines Schriftstellers 149
›*An Author's Mother*‹, deutsch von Melanie Walz
- Ein Fall von Alkoholismus 155
›*An Alcoholic Case*‹, deutsch von Walter Schürenberg
- Der langsame Abgang 169
›*The Long Way Out*‹, deutsch von Walter Schürenberg

- Der Gast aus Zimmer neunzehn 178
›*The Guest in Room Nineteen*‹, deutsch von Melanie Walz
- Finnegans Finanzen 187
›*Financing Finnegan*‹, deutsch von Walter Schürenberg
- Drei Stunden zwischen zwei Flügen 202
›*Three Hours Between Planes*‹, deutsch von Renate Orth-Guttmann
- Ausgemustert 212
›*Discard*‹, deutsch von Melanie Walz
- Ausführung in Gips 235
›*Design in Plaster*‹, deutsch von Walter Schürenberg
- Das verlorene Jahrzehnt 245
›*The Lost Decade*‹, deutsch von Walter Schürenberg
- Der letzte Kuss 251
›*Last Kiss*‹, deutsch von Melanie Walz
- Pat Hobbys Wunschzettel 280
›*Pat Hobby's Christmas Wish*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Ein Mann steht im Wege 295
›*A Man in the Way*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- »Kochend heißes Wasser – jede Menge kochend heißes Wasser!« 304
›*Boil Some Water – Lots of It*‹, deutsch von Harry Rowohlt

- Pat Hobby und das Genie 314
›*Teamed with Genius*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Pat Hobby und Orson Welles 329
›*Pat Hobby and Orson Welles*‹, deutsch von
Harry Rowohlt
- Pat Hobbys Geheimnis 342
›*Pat Hobby's Secret*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Pat Hobby, vermeintlicher Vater 353
›*Pat Hobby, Putative Father*‹, deutsch von
Harry Rowohlt
- See the Stars at Home 365
›*The Homes of the Stars*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Pat Hobby spielt mit 376
›*Pat Hobby Does His Bit*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Pat Hobbys Premiere 389
›*Pat Hobby's Preview*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- ... so ist doch der Wille zu loben 401
›*No Harm Trying*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Ein patriotischer Kurzfilm 417
›*A Patriotic Short*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Auf den Spuren von Pat Hobby 424
›*On the Trail of Pat Hobby*‹, deutsch von
Harry Rowohlt
- Die Freuden der Kunst (ein Blick ins Atelier) 432
›*Fun in an Artist's Studio*‹, deutsch von Harry Rowohlt

- Zwei Oldtimer 443
›*Two Old-Timers*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Die Macht des geschriebenen Wortes 451
›*Mightier than the Sword*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Pat Hobby geht aufs College 461
›*Pat Hobby's College Days*‹, deutsch von Harry Rowohlt
- Der Zusammenbruch 472
›*The Crack-Up*‹, deutsch von Melanie Walz
- Das Zusammenflicken 482
›*Pasting It Together*‹, deutsch von Melanie Walz
- Vorsicht, zerbrechlich 491
›*Handle with Care*‹, deutsch von Melanie Walz
- Nachwort von Verena Lueken 499
- Leben und Werk 519
- Editorische Notiz 523